



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

<p>See Section 1. Voir Section 1.</p>

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

<p>Solicitation No. - N° de la demande 5000075488</p> <p>Supplier SA No. - N° de l'AMA de fournisseur : E60PQ-140003/___</p>	<p>Amendment No. - N° de modification</p> <p>001</p>
--	--

<p>Solicitation closes – La demande prend fin :</p> <p>at – à See Section 1 Voir Section 1</p> <p>on – le See Section 1 Voir Section 1</p>	<p>File No. - N° de dossier</p> <p>5000075488-1</p>
---	--

<p>Date of Solicitation – Date de la demande</p> <p>Le 31 août 2023</p>
<p>Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :</p> <p>See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1</p>
<p>Destination</p> <p>See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.</p>

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

<p>Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur</p> <p>Telephone No. - N° de téléphone</p> <p>Facsimile No. - N° de télécopieur</p>
<p>Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)</p> <p>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)</p> <p>Signature : _____ Date : _____</p>

La présente modification à la demande de soumissions vise à répondre à diverses demandes de renseignements :

Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

Q1 : Veuillez préciser ce que le client entend par casiers "surélevés", s'agit-il de casiers sur pieds ?

R1 : Les casiers surélevés sont des casiers de deux hauteurs, jusqu'à 51 pouces de hauteur. Ils peuvent être montés sur des pieds ou non, à condition qu'ils puissent être mis à niveau.

Q2 : Veuillez préciser ce que le client entend par "portes pivotantes sur toute la gauche". Comme il s'agit de deux sections, chaque section doit-elle avoir sa propre porte et sa serrure électronique ou une seule porte pleine longueur sur les deux sections ?

R2 : Les portes à ouverture totale vers la gauche signifient que la porte s'ouvre vers la gauche, ce qui signifie qu'il faut deux portes séparées.

La demande de soumissions est modifiée comme suit :

SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

Supprimer :

Invitation à soumissionner publiée par :	
l'Utilisateur désigné (UD) Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission : Les soumissions doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	11 septembre 2023 15h00 HAE
À l'adresse de courriel :	soumissionsbids@ec.gc.ca
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	3 jours ouvrables

Insérer :

Invitation à soumissionner publiée par :	
l'Utilisateur désigné (UD) Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission : Les soumissions doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	13 septembre 2023 15h00 HAE
À l'adresse de courriel :	soumissionsbids@ec.gc.ca
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	3 jours ouvrables

Tous les autres termes et conditions de l'appel d'offres restent inchangés.